édito



TATIANA DILHAT
rédactrice en chef

Les 50 ans de l'autre 11 septembre

Le 11 septembre 1973, il y a exactement 50 ans, le Palais présidentiel de la Moneda était bombardé. Ce coup d'Etat orchestré par le général Augusto Pinochet a mis fin au gouvernement socialiste de Salvador Allende, élu démocratiquement trois ans plus tôt. Et, c'est 17 ans de dictature qui ont succédé faisant plus de 40 000 victimes, dont 3000 morts. Des détenus ont été torturés et 200 000 Chiliens ont pris le chemin de l'exil. Le Chili devient alors le laboratoire d'un nouveau modèle économique ultra libéral prôné par les '*Chicago boys*'. L'héritage de ce modèle formalisé par la Constitution de 1980 a été dénoncé lors de la révolte sociale d'octobre 2019. Les manifestants ont massivement battu le pavé contre la disparité des revenus. En 2017, 1% des Chiliens concentraient 33% des revenus du pays. Ont été dénoncées aussi les inégalités socio-économiques notamment dans le domaine de la santé et de l'éducation. Cette révolte sociale a eu pour conséquence la convocation d'un référendum pour la rédaction d'une nouvelle constitution. Mais revirement de situation, l'assemblée constituante paritaire mise en place a vu son projet d'une constitution progressiste, sociale et écologique rejeté à 62%, il y a tout juste un an. Et c'est la droite ultra-conservatrice qui est sortie gagnante du scrutin pour élire les rédacteurs d'un nouveau projet qui sera soumis au vote en novembre prochain.

Plus de 70% de la population chilienne n'était pas née lors du coup d'Etat du 11 septembre 1973 et c'est un véritable défi que de commémorer aujourd'hui le cinquantième anniversaire de cet événement. Préserver la mémoire et se projeter dans le futur dans un contexte de société très divisée s'avère un véritable casse-tête comme l'explique le sociologue Manuel Antonio Garretón. Qui sait si la musique, en particulier celle du chanteur populaire Víctor Jara, victime de la Junte, qui retentit ces jours-ci dans le cadre des commémorations de cet autre 11 septembre, parviendra à être une ambassadrice efficiente de la mémoire ?

Photo de couverture : (SIPA)

sommaire

Grand Angle 5
On parle d'eux 7

A la une

* A2-B1
"Desgraciadamente, en Chile no existe consenso en condenar el golpe de Estado de Pinochet" EL PAÍS 8
Le sociologue chilien Manuel Antonio Garretón évoque les difficultés de la commémoration face à une société divisée



* A2-B1
Víctor Jara y su legado universal EL PAÍS 9
La musique de Jara, un symbole très vivant

Société

*** C1-C2
La lucha de los artistas de la voz frente a la IA ABC 16
Les métiers du doublage menacés par l'IA ?

** B2-C1
La sequía resucita a los zahoríes, buscadores de agua ABC 18
Les sourciers, un nouveau filon ?

Sur le vif 21

Enjeux

* A2-B1
La inestabilidad política planea de nuevo sobre España AFP 22
L'Espagne, de nouveau dans un labyrinthe politique ?

Zoom 24

PRATIC'ABLE 25-28
Un peu d'histoire / Ser y Estar

A 360° 29

■■ B2-C1
¿A qué edad se jubilan los españoles? CINCO DÍAS 30
L'âge du départ à la retraite Outre Pyrénées

** B2-C1
Cuba se entrega a China ABC 32
La Havane, un enjeu chinois ?

CLUB ABONNÉS
Abonnez-vous à la newsletter abonnés
Podcasts, quiz, cadeaux ... bénéficiez de bonus et d'avantages exclusifs !
www.vocable.fr/newsletter